

PATTO DI COLLABORAZIONE

Piazze Aperte per ogni Scuola - Via della Rondine

Patto di collaborazione per la valorizzazione e la rivitalizzazione di Via della Rondine (Municipio 6) in chiave di Urbanistica tattica, ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;

TRA

Il **Comune di Milano** (di seguito per brevità “il Comune”) con sede in Piazza della Scala 3, 20122 Milano, P.I. 01199250158, rappresentato dal Direttore Operativo dell’Area Municipi – Ambito di Coordinamento 2 Dott.ssa Gabriella Della Valle, che agisce ai sensi dell’art. 107 d.lgs. 267/2000 e dell’art. 71 dello Statuto Comunale;

E

I proponenti:

Istituto Comprensivo Statale Narcisi con sede legale in Via dei Narcisi 2 20147 Milano, rappresentato dal Dott. Fabio Marino, in qualità di Dirigente Scolastico;

Kreo A.S.D. e C., con sede legale in Via Inganni n 64, Milano, C.F. 97743460152, rappresentata dalla Sign.ra Nicole Rossi, In qualità di Presidente Associazione;

ASD Ourway, con sede legale in corso Italia, 26, 20122 Milano, C.F./P. IVA 97876220159 / 11413810968, rappresentata dal sig. Luca Papa;

Comitato Genitori Scuola Pisa, C.F. 97498580154, rappresentata da Davide Capozzi in qualità di Presidente

Brand for the City S.r.l., con sede in Viale dei Mille 20, 20129, Milano, C.F/P. IVA 11621930962, rappresentata da Claudio Bertona in qualità di Legale Rappresentante;

Needle – Agopuntura Urbana, rete informale di professionisti, rappresentata dall’Arch. Omar Rota;

E

L’operatore privato GS S.p.A. (di seguito “Carrefour Italia”) con sede legale in via Bisceglie 66, 20152 Milano, C.F./P. IVA 12683790153, rappresentata dal sig. Christophe Rabatel, che interviene a titolo di sostenitore delle attività del Patto, ai sensi dell’art. 16 del Regolamento Comunale - Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani;

di seguito per brevità “le parti”;

PREMESSO CHE

- L’Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante la sottoscrizione di “patti di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- Dopo gli oltre 40 interventi realizzati tra il 2018 e il 2022 nell’ambito del programma di urbanistica tattica “Piazze Aperte in ogni quartiere” e gli oltre 25.000 mq resi pedonali e trasformati in

innovativi spazi pubblici, nuovi luoghi di aggregazione e vivibilità per i quartieri, l'Amministrazione ha deciso di aprire una nuova fase del programma, dedicata alle scuole;

- Il programma "Piazze Aperte per ogni scuola" è volto a perseguire gli obiettivi di rigenerazione urbana e mobilità sostenibile del Piano di Governo del Territorio Milano 2030 e del Piano Urbano della Mobilità Sostenibile;
- In particolare il nuovo programma utilizza l'approccio dell'urbanistica tattica per dare spazi di gioco ai bambini e alle bambine all'uscita di scuola e fornire spazi d'attesa confortevoli e conviviali ai loro accompagnatori e agli abitanti del quartiere: incentivare l'interazione sociale nelle aree adiacenti agli istituti scolastici, incrementare la sicurezza all'uscita da scuola, influenzare gli spostamenti casa-scuola incoraggiando soluzioni non inquinanti, sono tra gli obiettivi prioritari di questa seconda fase.
- Attraverso specifico Avviso pubblico, pubblicato da novembre 2022 a febbraio 2023, il Comune di Milano ha quindi avviato il percorso partecipativo con la cittadinanza finalizzato alla ricerca di soggetti che vogliano collaborare con l'Amministrazione alla progettazione, realizzazione, manutenzione e attivazione di nuove Piazze Aperte in prossimità di scuole d'infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado;

CONSIDERATO CHE

- il Municipio 6 con Deliberazione di Giunta Municipale n. 81 del 14.05.2024 ha approvato la "Proposta di pedonalizzazione via della Rondine per intervento di urbanistica tattica" proponendo all'Assessorato Mobilità la pedonalizzazione del tratto di via della Rondine oltre via del Cardellino, così da consentire l'attuazione dell'intervento di urbanistica tattica;
- il Municipio 6, in linea con le proposte di Piazze Aperte per ogni scuola, ha indicato la disponibilità dei proponenti nel sostenere un progetto di valorizzazione dell'area di via della Rondine attraverso Carrefour, che si propone come finanziatore dell'iniziativa;
- con successivi approfondimenti tecnici è stata definita la fattibilità della proposta su via della Rondine, ed è stato avviato un percorso di co-progettazione che ha coinvolto i Proponenti, le Direzioni competenti, il Municipio 6 e AMAT S.r.l per la configurazione dell'area pedonale;
- in data 30.09.2024 la società Brand for the City S.r.l. per conto dei Proponenti ha trasmesso la proposta di pedonalizzazione e allestimento del tratto di via;
- L'oggetto del presente patto consiste nella riqualificazione di via della Rondine allo scopo di trasformarla in uno spazio sociale e di aggregazione per la comunità locale. Il progetto si compone dei seguenti elementi:
 - pedonalizzazione del tratto finale di Via della Rondine fino all'incrocio con Via del Cardellino, già precedentemente chiuso al traffico tramite sbarramento;
 - Posa di nuovi arredi urbani e piante in vaso per costituire un luogo di aggregazione attraverso l'allestimento degli spazi;
 - promozione della mobilità sostenibile attraverso l'inserimento di zone con rastrelliere per biciclette;
 - colorazione del manto stradale e del muro perimetrale;

DATO ATTO CHE

- con Deliberazione di Giunta Comunale n. 1306 del 24.10.2024 è stata approvata la “Delimitazione ad Area Pedonale di via della Rondine, tratto a fondo cieco, da via del Cardellino fino al termine di via della Rondine.”;
- Con determinazione dirigenziale n° 83 del 10/01/2025 della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani è stata approvata, preso atto della documentazione progettuale redatta dai Proponenti, del parere rilasciato dalla Direzione, la realizzazione della “piazza scolastica” di Via della Rondine, sul territorio del Municipio 6;
- Con determinazione dirigenziale del Municipio 6 n. 3675/2025 del 12/05/2025 è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente patto;

DATO ATTO ALTRESI' CHE

- l'allestimento della nuova area pedonale sarà effettuato con risorse proprie dei Proponenti, comprensiva della fornitura e posa di arredi e della colorazione, provvedendo direttamente e a proprie spese anche alle autorizzazioni necessarie per l'esecuzione dei lavori e allestimento;

CONSIDERATO CHE

- **L'Istituto Comprensivo Statale Narcisi** si propone come spazio aggregativo per rispondere ad una esigenza del territorio, come luogo dove è possibile trovare soluzioni immediate e sviluppare linguaggi comuni. La scuola è un riferimento forte e istituzionale del quartiere e cerca di sviluppare un sempre maggior legame col territorio, associazionismo, parrocchie, Municipio 6, Comune di Milano ecc. che vedono nella scuola un'opportunità di miglioramento della vita e del futuro del quartiere.
- **Brand for the City** è un progetto che nasce dalla volontà di rendere possibile il dialogo tra il mondo dell'impresa e quello della rigenerazione urbana e dell'attivazione sociale. Brand for the City è al fianco delle aziende che vogliono trasformare gli ambiti urbani da spazi che dividono a luoghi che uniscono e fanno comunità. Attraverso un'offerta integrata e modulare di servizi, è in grado di sviluppare progetti dalla strategia alla ricerca e ascolto del territorio, dall'elaborazione architettonica, allo sviluppo sociale fino alla messa a terra operativa di iniziative territoriali.
- **Carrefour Italia** è una rete di distribuzione alimentare con circa 1.200 punti vendita, di cui oltre 900 in franchising, e un'offerta omnicanale in costante evoluzione. Dal 2023, è una Società Benefit impegnata a generare un impatto positivo sulle comunità locali, promuovendo la sostenibilità ambientale e sociale. Il programma “Act For Food” riflette il suo impegno per una transizione alimentare accessibile a tutti, offrendo prodotti di qualità a prezzi competitivi, con un'attenzione costante all'innovazione e al Made in Italy.
- **Il Comitato Genitori della Scuola Pisa** è un'associazione di genitori attivi che collaborano con la scuola per promuovere un ambiente educativo sereno, partecipato e inclusivo. Attraverso iniziative culturali, sociali e ricreative, il Comitato supporta le attività scolastiche, valorizza la relazione tra scuola e famiglia e facilita la partecipazione della comunità scolastica alla vita del quartiere. Il Comitato promuove anche la cura degli spazi comuni, la solidarietà tra famiglie e la collaborazione con altre realtà del territorio, con l'obiettivo di rendere la scuola un punto di riferimento positivo per tutti.



Comune di
Milano

- **Kreo** è un'Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale nata nel 2016, il cui obiettivo consiste nel coinvolgere ed avvicinare i giovani d'oggi, e non solo, attraverso i sani principi dello Sport e delle Culture Artistiche ad esse riconducibili.
- **Sport-X**, sotto la gestione di ASD Ourway, realizza eventi sportivi dal 2021. Attraverso l'organizzazione di campionati e tornei di calcio nazionali ed internazionali, campus e feste di compleanno per bambini, Sport-X si pone come obiettivo quello di abbinare l'intrattenimento allo sport, anche per un pubblico amatoriale.
- **Needle – Agopuntura Urbana** è un gruppo multidisciplinare di professionisti specializzati nel disegno dello spazio pubblico, rigenerazione del territorio e design partecipativo, che sperimenta tecniche innovative nella progettazione urbana.

CONSIDERATO INOLTRE CHE

- I sottoscrittori si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite del Patto non potrà in alcun modo essere considerato, né da essi, né da terzi, come forma di associazione, restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutti nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto;

Tutto ciò premesso e considerato

SI CONVIENE E SI STIPULA

quanto segue:

Art. 1 — Richiamo alle premesse

Le premesse costituiscono parte integrante del presente patto.

Art.2 — Oggetto del patto

Il patto disciplina le attività dei soggetti firmatari per la valorizzazione e la rivitalizzazione di Via della Rondine (Municipio 6) in chiave di “urbanistica tattica”, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

La planimetria dell'area interessata costituisce allegato parte integrante del presente patto.

Art. 3 — Durata e facoltà di rinnovo

La durata del patto è di due anni decorrenti dalla sottoscrizione dello stesso. È vietato il rinnovo tacito dell'accordo; entro 60 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, degli interventi di rivitalizzazione dello spazio urbano.

Art. 4 - Attività e impegni dei sottoscrittori

Le attività e gli impegni dei sottoscrittori sono così articolati:

4.1 - REALIZZAZIONE DELL'INTERVENTO

	Attività
Comune di Milano	<p>La Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani, in accordo con la Direzione Mobilità:</p> <ul style="list-style-type: none"> • monitora la corretta collocazione degli arredi; • fornisce e posa la segnaletica orizzontale e verticale per l'identificazione dell'area pedonale; • fornisce alcuni cestoni rifiuti.
Municipio 6	<p>Svolge, anche nella fase realizzativa del progetto, attività di monitoraggio, coordinamento e supporto ai proponenti e agli altri uffici dell'Amministrazione, rendendo disponibili i propri uffici.</p>
Carrefour Italia	<ul style="list-style-type: none"> • fornisce le vernici e tutto il materiale necessario alla colorazione del disegno artistico; • fornisce il seguente arredo urbano: 8 panchine (di cui 2 con schienale), 1 tavolo ping-pong, 2 tavoli pic nic, 1 rastrelliera della medesima tipologia adottata per l'intero "Programma Piazze Aperte in ogni Scuola".
Brand For the City	<ul style="list-style-type: none"> • coordina e supervisiona l'installazione delle opere di arredo e valorizzazione dell'area, comprese le opere a verde; • collabora con gli istituti per le attività laboratoriali e didattiche utili all'allestimento del muro perimetrale; • si occupa del coordinamento generale del progetto di valorizzazione e dei soggetti coinvolti per la realizzazione dell'intervento di arredo urbano e di colorazione; • progetta e cura, in accordo con i promotori, la progettazione e la realizzazione del disegno artistico della piazza scolastica in chiave di urbanistica tattica; • coordina e dirige il cantiere per l'installazione delle opere di arredo; • sviluppa il progetto tecnico in sinergia con gli altri firmatari e in collaborazione con il Comune di Milano.
Needle – Agopuntura Urbana	<ul style="list-style-type: none"> • elabora il progetto grafico della colorazione a terra.

4.2 - MANUTENZIONE DELLA PIAZZA SCOLASTICA

	Attività
--	----------

Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"> • Assicura l'ordinario servizio di pulizia della sede stradale e di raccolta rifiuti ad opera di Amsa; • Assicura la manutenzione ordinaria degli arredi; • Assicura la manutenzione ordinaria del verde, nello specifico delle aiuole valorizzate.
ICS Narcisi	<ul style="list-style-type: none"> • Favorisce e presiede il corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale tramite una corretta azione didattica e di sensibilizzazione presso alunni e le loro famiglie.
Tutti i proponenti sottoscrittori del Patto	<ul style="list-style-type: none"> • Favoriscono e presiedono il corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale; • Supportano l'Amministrazione nella cura e nella manutenzione degli arredi; • Contribuiscono alla pulizia dello spazio urbano, in aggiunta all'ordinario servizio di pulizia e di raccolta dei rifiuti ad opera di Amsa.

4.3 - RIVITALIZZAZIONE DELLA PIAZZA COME SPAZIO SOCIALE

	Attività
Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"> • Promuove, di concerto con gli altri contraenti, la comunicazione e divulgazione delle attività realizzate e l'integrazione con altre iniziative dell'Amministrazione; • Rende disponibile un insieme di arredi mobili (tavoli, sedie, gazebo etc.) e facilities strumentali utilizzabili previa prenotazione con Municipio di riferimento. Il ritiro e la riconsegna sono ad opera dei sottoscrittori.
Municipio 6	<ul style="list-style-type: none"> • Concede il proprio Patrocinio gratuito per gli Eventi e le attività organizzate dalle associazioni previa richiesta di parte; • Promuove, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni.
ICS Narcisi	<ul style="list-style-type: none"> • Realizza, all'interno della programmazione, attività e iniziative didattiche volte a diffondere l'importanza dell'uso dello spazio, promuovendo attività che favoriscano la crescita e lo sviluppo dei bambini e delle bambine.
Carrefour Italia	<ul style="list-style-type: none"> • Collabora con gli altri proponenti e in particolare con gli istituti scolastici, per trasformare la piazza in un luogo di aggregazione sociale in cui cittadini



	<p>possono ritrovarsi quotidianamente;</p> <ul style="list-style-type: none">• Comunica il progetto sulle proprie piattaforme, anche con l'obiettivo di promuovere eventuali eventi che interesseranno lo spazio;• Organizza secondo le sue possibilità degli eventi che coinvolgono i propri dipendenti o stakeholder esterni, in linea con la sua strategia di sostenibilità e di transizione alimentare (es. Programma Act For Food).
Kreo A.S.D. e C.	<ul style="list-style-type: none">• Promuovere attività che avvicinino i giovani al mondo dello Sport e delle Culture Artistiche. Ad esempio, Aikido associato a scrittura cinese oppure Break Dance associato alla Street Culture (writing in collaborazione con Urban Giants);• Organizzare Workshop di Zunergy, Allenamento Funzionale e Krav Maga (Difesa Personale) coinvolgendo così anche un pubblico più adulto.
Sport-X (Asd Ourway)	<ul style="list-style-type: none">• Organizza una serie di eventi che coinvolgono i propri tesserati e un pubblico esterno, con l'obiettivo di intrattenere la comunità attraverso attività sportive e ricreative;• Comunica il progetto sulle proprie piattaforme, anche con l'obiettivo di promuovere gli eventi che interesseranno lo spazio;• Collabora con gli altri proponenti e in particolare con gli istituti scolastici, per trasformare la piazza in un luogo di apprendimento e sperimentazione.
Comitato Genitori Scuola Pisa	<ul style="list-style-type: none">• Organizzare eventi per famiglie in occasione di ricorrenze specifiche, spesso coincidenti con ponti o vacanze scolastiche, come Carnevale, Pasqua, fine anno scolastico o altre festività. Questi eventi includeranno giochi, laboratori creativi, momenti di festa e condivisione aperti a tutta la comunità scolastica;• Allestire feste e attività ludiche in piazza, con giochi tradizionali, musica e piccoli rinfreschi, con l'obiettivo di rendere lo spazio pubblico un luogo vivo, accogliente e sicuro per le famiglie;• Coinvolgere bambini e genitori nella cura del verde, con attività semplici e adatte a tutte le età, come l'annaffiatura delle piante, per stimolare nei più piccoli un senso di responsabilità e appartenenza allo spazio urbano; <p>Tutte le attività saranno pensate in un'ottica inclusiva, di partecipazione attiva e di possibile collaborazione con le altre realtà del territorio.</p>

4.4 - MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

	Attività
--	----------

<p>I referenti di ogni soggetto sottoscrittore</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ogni sottoscrittore indica un referente unico per i contatti con il Comune e con gli altri aderenti al Patto, con relativi dati di contatto. Eventuali cambi nei referenti devono essere tempestivamente comunicati all'Amministrazione. I referenti avranno il compito di monitorare la gestione e le attività svolte nello spazio urbano e di segnalare/evidenziare necessità, suggerimenti o criticità che emergeranno; • Tra i referenti viene individuato un coordinatore che avrà il compito di raccordo con il Comune; • Il coordinatore trasmette una relazione semestrale delle attività, sulla base di un report di monitoraggio strategico fornito dal Comune, una rendicontazione semestrale delle spese sostenute ed una relazione finale a conclusione del Patto.
<p>Comune di Milano (Ufficio Partecipazione e Municipio 6)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Con frequenza periodica, convoca i referenti per coordinare le attività previste, valutare esigenze sopraggiunte e aggiornare eventualmente le modalità gestionali in funzione delle esigenze emerse, valutare i benefici delle iniziative e individuare possibili ambiti di miglioramento; • È sempre fatta salva la facoltà del Comune di Milano di effettuare sopralluoghi negli spazi per verificare lo svolgimento delle attività previste; • Il Referente dell'Amministrazione per il presente Patto è l'Unità Servizi del Municipio 6 (m.municipio6@comune.milano.it), oltre all'Ufficio Partecipazione e Piazze Aperte (partecipazione@comune.milano.it, piazzeaperte@comune.milano.it), per fornire ogni necessaria informazione.

I proponenti organizzano e realizzano le attività in oggetto sotto la propria responsabilità, nonché curano la documentazione in forme analogiche o digitali.

Art. 5 – Attività di sostegno e autofinanziamento

Ai sensi dell'articolo 15 del Regolamento per la gestione condivisa dei Beni Comuni, a scopo di autofinanziamento, sono consentite attività ad offerta libera o commerciali, purché non prevalenti sulle attività previste dai patti di collaborazione; tali attività restano subordinate alle disposizioni dei regolamenti pertinenti per materia, come meglio specificato nel successivo articolo "Disciplina delle attività di animazione e spettacolo". Nessuna contribuzione o rimborso potrà essere erogata dall'Amministrazione Comunale a fronte della sottoscrizione del patto di collaborazione.

A riguardo si precisa che:

1. I proponenti potranno - nei modi ritenuti più idonei - promuovere forme e attività diversificate di autofinanziamento, tra cui la partecipazione a progetti e bandi finalizzati, allo sviluppo di comunità e rigenerazione urbana e degli spazi pubblici, di promozione culturale ecc., oltre che iniziative di crowdfunding civico.
2. le attività di autofinanziamento non possono consistere nella cessione di beni/servizi verso il pagamento di un corrispettivo, poiché ciò configura un'attività di commercio;

3. le attività di autofinanziamento sono permesse soltanto nella forma della erogazione liberale (offerta libera), anche quando promossa mediante cessione di beni e/o servizi;
4. la partecipazione ad una manifestazione/evento non può essere vincolata alla richiesta di adesione alla propria associazione con il versamento di una quota associativa, poiché ciò configurerebbe il pagamento di un biglietto surrettizio;

Art. 6 - Disciplina delle attività di animazione e spettacolo

In forza del presente patto di collaborazione, in caso di iniziative ed eventi a basso livello di impatto (c.d. PIDS, piccole iniziative diffuse a carattere socio-culturale), i firmatari potranno presentare, almeno 15 giorni prima della data di inizio dell'evento, apposita istanza ai competenti uffici del Municipio contenente la completa descrizione dell'iniziativa. Sarà cura del Municipio, svolgere l'istruttoria necessaria, effettuare le verifiche previste presso le Direzioni competenti e dare il proprio nulla osta alla manifestazione.

Per eventi a basso impatto si intendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli che:

- a) non richiedono il posizionamento di strutture pesanti, ma solo di arredi leggeri come gazebi, sedie, tavolini, palchetti smontabili e auto stabili certificati e che abbiano occupazione di suolo pubblico entro i 60 mq;
- b) siano effettuati da soggetti non professionali e non prevedano grande affluenza di pubblico (max 100 persone);
- c) eventi di spettacolo (proiezioni cinematografiche, manifestazioni canore/musicali, o di performing arts) se ricadono sotto le precedenti condizioni;

Le iniziative sopraindicate possono essere accompagnate da musica di sottofondo a basso volume anche dal vivo purché sia solo di accompagnamento ed eseguita da uno o due musicisti con impianti di diffusione sonora alimentati da batteria o comunque a bassa potenza.

La disciplina di cui sopra è prevista solo nell'ambito dei patti di collaborazione e rappresenta una deroga alla disciplina generale per le PIDS, che segue la procedura di cui al link <https://geoeventi.comune.milano.it/permits>;

Rimane ferma la procedura per eventi di più ampio impatto. In particolare:

- le ordinarie attività di pubblico spettacolo richiedono il rilascio della relativa licenza da parte dello Sportello Unico Eventi (Suev); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/servizi/sportello-unico-eventi-suev>;
- le attività a carattere commerciale sono possibili esclusivamente previo rilascio delle autorizzazioni dello Sportello Unico Attività Produttive (Suap); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/impresa/sportello-unico-attivita-produttive-suap>;
- si precisa che queste attività non sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico;

Sarà cura dei firmatari, in relazione alla tipologia di evento programmato, attivarsi secondo le modalità descritte nei link sopraindicati. Gli uffici del Municipio e l'Ufficio Partecipazione sono a disposizione per fornire, in tal senso, eventuali chiarimenti.

Art. 7 - Modalità e tempi di animazione dello spazio pubblico

Il coordinatore, individuato tra i firmatari, avrà il ruolo di armonizzare le attività di animazione dello

spazio rigenerato al fine di evitare interferenze e consentire il fluido svolgimento delle iniziative programmate.

Al Municipio spetta il compito di armonizzare la programmazione delle iniziative con gli interventi che a qualunque titolo l'Amministrazione si riserva di effettuare sulla strada.

A tal fine, il calendario delle attività dovrà essere condiviso con gli uffici di Municipio e l'ufficio Partecipazione Attiva - con almeno tre mesi di anticipo - al fine di attuare le preventive attività di verifica di fattibilità e richieste di facilitazioni e coordinamento interno all'Amministrazione; a questo scopo ogni attività deve essere comunicata con le modalità specificate nel precedente articolo 6.

Art.8 - Scadenza del Patto

Entro 30 giorni successivi alla scadenza del Patto o alla sua conclusione anticipata ex art. 10 il Coordinatore consegna all'Amministrazione la relazione finale, a conclusione di tutte le attività del Patto.

Alla scadenza gli arredi introdotti dai promotori nell'area dovranno essere rimossi a loro opera e spese, salvo diversa valutazione del Comune di Milano, che potrà acquisirle senza oneri corrispettivi.

Art. 9 - Polizze assicurative

Ove già in possesso le parti forniscono all'Amministrazione copia di idonee polizze assicurative per infortunio e responsabilità civile. Per la durata del Patto dovranno altresì essere prodotte le periodiche quietanze del premio assicurativo.

Qualora non dotati di propria polizza per le attività oggetto del presente Patto, i soggetti firmatari e relativi collaboratori e/o i volontari devono aderire, mediante iscrizione, al programma attivato dal Comune "Volontari per Milano", che offre apposita copertura assicurativa. In alternativa, analoga copertura sarà possibile previa iscrizione nel "Registro dei cittadini attivi" del Comune di Milano.

Art. 10 - Modificazione e/o integrazione del Patto, recesso risoluzione revoca

In vigenza del patto qualunque modificazione o integrazione del medesimo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Ai sottoscrittori è ammesso il recesso dal patto in qualsiasi momento, di norma senza sanzioni o penali.

Il recesso di un solo pattista non determina l'automatica cessazione del patto: le modalità di prosecuzione vengono valutate tra le parti ed eventualmente inserite, mediante apposito addendum.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente il patto, di norma senza applicare penalità, nel caso di attività effettuate in modo non conforme a quanto pattuito, nonché di escludere uno o più sottoscrittori nel caso di esito negativo dei controlli e/o di procedere ad atto di revoca per sopravvenuti motivi di interesse pubblico o per mutamento della situazione di fatto.

È sempre fatta salva l'eventuale possibilità di rivalsa da parte dell'Amministrazione comunale nei confronti dei sottoscrittori, in caso di danni accertati derivanti dalle attività, ai sensi dell'art. 2043 Codice civile.

Art. 11 - Privacy policy

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del



Comune di
Milano

Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo a tutte le prescrizioni ivi previste.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante.

Art. 12 - Rinvio a regolamenti e normative

Per quanto non espressamente previsto si fa rinvio al Regolamento Comunale di disciplina per la partecipazione dei cittadini attivi alla cura, gestione condivisa ed alla rigenerazione dei beni comuni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 15 del 20/05/2019 ed alle altre discipline di settore.

Art. 13 - Foro competente

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le pagine comprendenti il documento.

Milano, li xxxxx

p. **Il Comune di Milano**

il Direttore Operativo dell'Area Municipi

Dott.ssa Gabriella Della Valle

p. **I'Istituto Comprensivo Statale Narcisi**

il Dirigente Scolastico

Dott. Fabio Marino

p. **Kreo A.S.D. e C.**

la Presidente dell'Associazione
Sign.ra Nicole Rossi

p. **ASD Ourway**

il Presidente dell'Associazione
Sig. Luca Papa

p. **Comitato Genitori Scuola Pisa**

il Presidente
Davide Capozzi



Comune di
Milano

p. **Brand for the City S.r.l.**

il Legale Rappresentante

Sig. Claudio Bertona

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Claudio Bertona", written over a horizontal line.

p. **Needle – Agopuntura Urbana**

l'Architetto Omar Rota

Firmato digitalmente da: ROTA
OMAR
Data: 14/05/2025 09:11:46

p. **GS S.p.A**

il Legale Rappresentante

Sig. Christophe Rabatel

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Christophe Rabatel", written over a horizontal line. A small 'x' mark is visible to the left of the signature.

INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione di cui alla Determinazione dirigenziale 83/2025 del 10/01/2025 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico della realizzazione del patto.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, Piazza Duomo, 19 – 20122 Milano - Direzione Specialistica Autorità di gestione e Monitoraggio Piani - al seguente indirizzo e-mail partecipazione@comune.milano.it

- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: dpo@comune.milano.it

Infine, si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all’Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Montecitorio n. 121 – 00186 Roma.

Informativa sul trattamento dei dati - SCHEMA RIASSUNTIVO
Titolare del trattamento
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento
Finalità del trattamento
Base giuridica del trattamento
Categorie di dati
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE
Tempi di conservazione dei dati